

## **Servizio per ruoli, competenze e percorsi didattici – Italia**

### **1. Oggetto**

Questo servizio (“Servizio”) fornisce al Cliente assistenza nello sviluppo di profili per ruoli personalizzati, identificando i divari a livello di competenze di individui e gruppi di lavoro, associando i ruoli a percorsi didattici e producendo relazioni per la gestione delle competenze. Il servizio è disponibile solo per i Clienti in possesso di una licenza di Sun [tm] Enterprise Learning Platform (“ELP”). Sun non fornirà prodotti hardware o software con qualsiasi versione del presente Servizio. Nell'ambito del presente servizio Sun svolgerà solo gli incarichi e consegnerà esclusivamente le forniture espressamente citati nell'Elenco Servizi.

### **2. Incarichi e forniture**

- **Profili di ruoli:** Sun (i) assisterà il Cliente nell'identificazione e lo sviluppo di profili di ruoli specifici, utilizzabili con ELP, per l'ambiente di quest'ultimo, e (ii) identificherà le competenze associate a ruoli specifici.
- **Associazione al percorso didattico:** Sun assisterà il Cliente nella creazione di percorsi didattici mirati per i ruoli, comprensivi dei prodotti per l'apprendimento già disponibili al Cliente in quanto registrati in ELP.
- **Valutazione dei divari di competenze:** Sun assisterà il Cliente nella valutazione di ruoli o competenze specifiche per consentire ai partecipanti ai corsi di misurare i propri progressi o ai responsabili di determinare i progressi dei propri sottoposti e gruppi.
- **Relazioni personalizzate sulla gestione delle competenze:** Sun dimostrerà al Cliente le funzionalità di reportistica di ELP atte a fornirgli i dati necessari per il controllo e la presa di decisioni inerenti le esigenze didattiche.
- **Amministrazione del programma di gestione delle competenze:** Sun sosterrà il Cliente nell'amministrazione della gestione delle competenze in ELP per studenti, ruoli, competenze, valutazioni, percorsi di apprendimento e relazioni.

### **3. Responsabilità del cliente**

- Il cliente assegnerà un responsabile di progetto ("Project Manager") al fine di:
  - Indirizzare e guidare il personale del Cliente nello svolgimento del progetto;
  - Fornire informazioni e risorse in modo opportuno e secondo necessità per consentire a Sun di completare le attività descritte nell'Elenco Servizi;
  - Essere disponibili e presenti sul posto quando viene richiesto da Sun per tutta la durata del Servizio.

Il Project Manager avrà la responsabilità di ricevere le Forniture create durante lo svolgimento del Servizio.

- Il Cliente fornirà a Sun quanto segue:
  - Copie della documentazione necessaria.
  - Uno spazio di lavoro adeguato durante le visite in sede, oltre alla possibilità di utilizzare telefoni, fotocopiatrici, fax, sale conferenza e stampanti.
  - Possibilità di rivolgersi al personale interessato del Cliente, in base alle richieste di Sun.

Accesso alle strutture e ai necessari sistemi interni ed esterni.

#### **4. Presupposti e implicazioni**

Nella fornitura del Servizio, Sun si affida ai seguenti presupposti, oltre che a quelli espressi altrove nell'Elenco Servizi. Qualora questi presupposti, singolarmente o globalmente, dovessero rivelarsi errati o incompleti, o qualora il Cliente non dovesse adempiere alle responsabilità disposte nell'Elenco Servizi, Sun si riserva il diritto di modificare il prezzo, l'oggetto o i tempi del presente Servizio:

- Sun assegnerà un responsabile di progetto per le attività da svolgere (nell'ambito del Servizio di gestione della soluzione ELP), che si affiancherà al Project Manager del cliente nella coordinazione del progetto. Il responsabile del progetto di Sun sarà il principale responsabile della coordinazione di tutte le attività inerenti al presente Servizio, compresa la pianificazione delle risorse e la verifica che le attività di progetto e le forniture siano conformi all'oggetto documentato nell'Elenco Servizi, e fungerà inoltre da punto di contatto primario presso Sun per il Servizio.
- Il personale del cliente assegnato come supporto al personale di Sun dovrà essere competente nel settore.
- Il Servizio sarà svolto durante il normale orario lavorativo locale di Sun, con l'esclusione delle festività.
- Le stime dei tempi del Servizio rappresentano il miglior parere tecnico di Sun elaborato sulla base delle informazioni disponibili. La durata effettiva del Servizio può variare.
- Sun potrà impiegare subappaltatori per i ruoli in cui lo ritiene appropriato.
- Il Servizio avrà inizio in una data concordata fra le parti.
- Le Forniture descritte nell'Elenco Servizio verranno considerate accettate dal Cliente alla consegna.
- Le attività e le Forniture descritte nell'Elenco Servizi potranno contenere informazioni proprietarie e riservate di Sun; sono pertanto soggette alle limitazioni di utilizzo e divulgazione esposte nei contratti Sun e ad eventuali termini di licenza supplementari accompagnatori delle forniture.
- I costi del Servizio non sono rimborsabili e si basano sui prezzi Sun valevoli al momento dell'ordine. Sun potrà sospendere il Servizio al fine di evitare il superamento del budget stanziato dal Cliente, nel qual caso Sun farà tutti gli sforzi ragionevolmente necessari per informare il Cliente in via preventiva e consegnare le Forniture, anche se incomplete.
- Nel caso Sun e il Cliente ritengano necessaria una visita in sede presso le strutture del Cliente, quest'ultimo sosterrà, in misura ragionevole, le spese di viaggio e alloggio per conto di Sun.
- Il Cliente dispone di una licenza di ELP.

## 5. Controllo delle modifiche

Gli obiettivi del controllo delle modifiche ("Controllo delle Modifiche") sono:

- Valutare l'impatto delle modifiche nell'oggetto sui tempi, le risorse e i prezzi del progetto;
- Fornire un mezzo formale per l'autorizzazione a effettuare le eventuali modifiche al presente Elenco Servizi;
- Fornire una documentazione di verifica di progetto per tutte le modifiche sostanziali rispetto al presente Elenco Servizi.

Qualora il Cliente richieda una modifica sostanziale all'oggetto del presente Elenco Servizi, secondo quanto stabilito da Sun a proprio insindacabile giudizio ("Modifica"), Sun e il Cliente esamineranno la Modifica mediante il processo di controllo delle modifiche riportato di seguito:

Quando Sun stabilisce che una modifica è sostanziale, la stessa compilerà il modulo Sun di Richiesta di Modifica ("il Modulo") e lo farà avere al Cliente. Sun e il Cliente approveranno per iscritto la Modifica descritta nel Modulo, indicando anche l'impatto della Modifica sui tempi, le risorse e il prezzo del Servizio di cui al presente Elenco Servizi, prima che Sun metta in atto la Modifica. Qualora accetti la Modifica descritta nel Modulo, il Cliente firmerà il Modulo stesso, restituendolo poi a Sun, modificherà l'ordine d'acquisto, ed emetterà un nuovo ordine di acquisto per l'importo aggiuntivo connesso con tale Modifica o fornirà altri moduli per il pagamento, secondo le richieste di Sun. All'accettazione della Modifica secondo quanto indicato nel Modulo, la Modifica sarà applicata al Servizio di cui al presente Elenco. Qualora non accetti la Modifica descritta nel Modulo (compresa indicazione dell'impatto sui tempi, le risorse o il prezzo), le parti porteranno a termine gli obblighi reciproci, relativamente al Servizio di cui al presente Elenco, come previsto dall'Elenco stesso.

Il servizio è soggetto al contratto per la fornitura di servizi sottoscritto con Sun che regola la fornitura del servizio. Se non si è stipulato alcun contratto per la fornitura di servizi con Sun che regola la fornitura del servizio, detta fornitura di servizi da parte di Sun sarà soggetta ai termini riportati in [www.sun.com/sales/salesterms](http://www.sun.com/sales/salesterms). Questo elenco di servizi o SOW non costituisce un'offerta da parte di Sun. La fornitura dei Servizi di cui sopra è soggetta alla disponibilità degli stessi e, salvo diversa indicazione, è limitata al paese sopra indicato. In questo elenco di servizi, per cliente si intende la parte che ha diritto a ricevere i servizi.

Enero de 2009